

# Lied Der Internationalen Brigade -German

Text: Erich Weinert

Wir im fernen Vaterland geboren,  
Nahmen nichts als Haß im Herzen mit.  
/: Doch wir haben die Heimat nicht verloren,  
Unsre Heimat ist heute vor Madrid. :/

Spaniens Brüder stehn auf der Barrikade,  
Unsre Brüder sind Bauer und Prolet.  
/: Vorwärts, Internationale Brigade,!  
Hoch die Fahne der Solidarität! :/

Spaniens Freiheit heißt jetzt unsre Ehre;  
unser Herz schlägt international.  
/: Jagt zum Teufel die fremden Legionäre!  
Jagt ins Meer den Faschistengeneral :/

Träumte schon in Madrid sich zur Parade,  
doch wir waren schon da, er kam zu spät!  
/: Vorwärts, Internationale Brigade!  
Hoch die Fahne der Solidarität! :/

Mit Gewehren, Bomben und Granaten  
wird das Ungeziefer ausgebrannt.  
/: Frei das Land von Banditen und Piraten,  
Brüder Spaniens, denn euch gehört das Land! :/

Dem Faschistengesindel keine Gnade,  
keine Gnade dem Hund, der uns verrät!  
/: Vorwärts, Internationale Brigade!  
Hoch die Fahne der Solidarität! :/

Das Lied entstand kurz nach Formierung der Internationalen Brigaden im Jahr 1936.

Die Melodie war bereits 1934 für ein Lied auf den brasilianischen Revolutionär Luis Carlos Prestes verfasst worden. Der neue Text, den Erich Weinert schrieb, hat noch weitere Strophen, die teilweise auch von Ernst Busch gesungen wurden und sich z.B. in Inge Lammels Liedersammlung „Und weil der Mensch ein Mensch ist“ finden.

(Melodie nach Rafael Espinosa und Carlos Palacio, Text von Erich Weinert)

## **Noi, nati in una patria lontana**

Non abbiám portato nessun odio nel cuore.  
Ma la patria non l'abbiam perduta,  
La nostra patria oggi? innanzi a Madrid.  
Il fratelli spagnoli son sulla barricata,  
i nostri fratelli son contadini e proletari.  
Avanti, Brigata Internazionale!  
In alto la bandiera della Solidariet?.

La libert? della Spagna? oggi il nostro onore,  
E il nostro cuore batte internazionale.  
Al diavolo i Legionari stranieri,  
Buttiamo a mare il generale fascista.  
Sognava gi? di marciare per Madrid  
Ma noi c'eravam gi?, ? arrivato troppo tardi.  
Avanti, Brigata Internazionale!  
In alto la bandiera della Solidariet?.

Con fucili, bombe e granate  
Il parassita sar? eliminato.  
Liberiamo la terra dai banditi e dai pirati,  
La terra appartiene ai fratelli spagnoli!  
Nessuna piet? per la canaglia fascista,  
Nessuna piet? per il cane traditore!  
Avanti, Brigata Internazionale,  
In alto la bandiera della Solidariet?!

Quelle: [erinnerungsort.de](https://erinnerungsort.de)  
<https://erinnerungsort.de/lied/vorwaerts-internationale-brigade-lied-der-inter-brigaden-wir-im-fernen-vaterland-geboren/>

Bearbeitet im August 2022 für den KZ-Verband/VdA Salzburg / S.T.